



Austin 创意工作者救灾拨款 常见问题

我是否需要偿还通过 Austin 创意工作者救灾拨款获得的资金？

不用。您不需要偿还从 Austin 创意工作者救灾拨款获得的资金

我可以申请多少资金？

大部分申请者可以申请\$2,000。如果因为您已经取得了 [Austin 音乐救灾资金](#) 的拨款，您只可以从此项目申请\$1,000。

是否有匹配资金要求？

没有。Austin 创意工作者救灾拨款没有匹配资金要求。

符合要求的创意工作者是否保证能获得资金？

不是。由于需求广泛，本市预计分配给此项目的救助申请人将超过 350 万。

如何挑选拨款获得者？

将根据计分表对每位申请者进行评估，计分表包括经济脆弱性和平等指标。项目一半的资金将分配给根据以下打分表得分最高的申请者。剩下的一半将在符合资格的申请者中进行抽签。尤其鼓励来自历史上被边缘化的群体的个人进行申请。

类别	指标	分值
公平	<ul style="list-style-type: none"> • 种族/族裔 • 性别 • LGBTQIA • 跨性别者 • 残疾 	25
脆弱性	<ul style="list-style-type: none"> • Austin 市工作安全居家令期间工作的能力 • 一年的平均工资/收入 	10

我提交拨款申请之后接下来的步骤是什么？

一旦您提交了申请，您将会收到一封电子邮件确认收到您的申请。在申请窗口关闭后，Austin 商业改善局将会在约 10 个工作日内通知符合条件的申请者他们的拨款获取状态。

我是否会收到申请已收到的确认？

您将会收到一封确认电子邮件确认已收到您的申请。

如果入选 Austin 创意工作者救灾拨款，我将如何从 Austin 市获得资金？

Austin 商业改善局将会通过支票或电子汇款发放资金。需处理的拨款量和美国邮政服务邮寄的时间等因素可能会影响兑现时间。



如果我遇到申请方面的技术困难，应该怎么做？

请通过 CreativeWorkerGrant@austin.bbb.org 或拨打 512-318-2683 联系 Austin 商业改善局。

在申请前，我是否需要参加预申请会议？

不用您不需要在申请前参加预申请会议。但是，您可以参加关于项目的信息网络研讨会或观看录制的视频。资讯网络研讨会列于本页顶部。

Austin 创意工作者救灾拨款的报告要求是什么？

申请要求创意工作者完成 *名义合格费用表* 来记录需补偿的合格支出。您不用在申请时提供证明文件（如收据）。如果要对拨款进行审计，我们会要求提供证据证明此拨款补偿了合格的支出。

如果我从 Austin 市获得了文化资金，我是否还有申请资格？

是的。如果您已经从 Austin 市获得了文化资金，仍可以申请 Austin 创意工作者救灾拨款，因为这些项目资金的来源不同。

如果我从其他 Austin 市 COVID-19 项目获得资金，我是否还有申请资格？

是的。如果您已经从其他 Austin 市 COVID-19 项目获得资金，您仍可以申请 Austin 创意工作者救灾拨款。如果您已经通过 [Austin 音乐救灾资金](#) 获得拨款，您只能从此拨款申请 \$1,000。

此 Austin 市拨款是否会影响从美国小企业管理局获取的联邦薪水保护计划资金的可免除性？

不会。从 Austin 创意工作者救灾拨款获取资金不会影响联邦薪水保护计划资金的可免除性。

申请是否有多种语言可用？

是的。可用阿拉伯文，中文（简体和繁体），英文，西班牙文和越南文进行申请。

这是否是一次性付款？

Austin 创意工作者救灾拨款是一次性付款。

是否必须达成多个重要目标才能从 Austin 创意工作者救灾拨款获取资金？

不会。从此项目获得拨款没有需要完成重要目标的要求。

在获得的资金方面有何限制？

这笔资金补偿 2020 年 3 月 1 日至 2020 年 8 月 17 日的合格支出。

合格费用的日期范围是什么？

2020 年 3 月 1 日-2020 年 8 月 17 日

较早的申请者在分配时是否享有优先？

不会。Austin 创意工作者救灾拨款不是先到先得的项目。

补偿款是否可以用于缴税？

不行。此项目的资金不得用于缴纳税款。

我不是一名艺术家，但我在音乐场所工作。我有资格吗？

现场音乐场所的创意工作者；表演场所/剧院；博物馆/美术馆：如果您现在或以前受雇于经济发展部所定义的“现场音乐场所”、“表演场所/剧院”或“博物馆/美术馆”中的一个机构，并且/或者与该机构签订了合同，则您有资格申请：

- **现场音乐场所：**现场音乐节目作为本公司的主要职能和/或本公司作为现场音乐目的地的场所，并且该场所明确证实艺术家有能力通过销售分成、担保或其他关于每场表演互相获利的正式协议取得报酬。现场音乐场所是现场音乐消费者和/或其音乐节目的地，且是本公司的主营业务，至少包含如下五（5）点：
 - 明确的表演和观众空间；
 - 调音台、公共广播（PA）系统和照明架；
 - 背线；
 - 至少包含如下两名人员：（i）音响师，（ii）艺人预定者，（iii）宣传员，（iv）舞台监督，（v）安保人员；
 - 费用包括以购票或前门入场费的形式收取的一些音乐表演费用；
 - 以在印刷和电子出版物中介绍表演安排的形式推销特别行为；
 - 营业时间与表演时间相一致；或
 - 每周至少有五个夜间安排现场音乐活动。
- **表演场所/剧院：**主要功能和任务为展示现场表演、戏剧、现场音乐、电影放映或由艺术家或艺术和文化组织制作的其他艺术作品的表演，以供大众欣赏的机构。
- **博物馆/美术馆：**主要功能和任务为通过各种媒体展示、呈现和/或销售艺术作品的设施，这些艺术作品由艺术家、艺术家团体或艺术和文化组织创作，且可以对公众开放。（就本计划的资格而言，不包括市营/市有、国营/国有或联邦经营/联邦所有的设施。）

我需要提供一份银行对账单或收据来证明我因 COVID-19 遭受的经济损失吗？

不必。此时您无需提供收据、休假通知、银行对账单或其他任何证明经济损失的东西。在申请中，您必须勾选一个对话框，确认您遭受过某种形式的经济困难（失业、工时减少、收入减少、医疗费用等等）。如果对拨款进行审计，我们需要您提供由该拨款报销的合格付款的证明。

我应该提供什么样的文件来证明我积极参与了 Austin 创意部门的工作？

我们接受任何形式的文件来证明您积极参与了 Austin 创意部门的工作。您最多可以在应用程序门户上传四个文档，但您可能只需一个。本次申请无需积分，但需要提供文件来证明您是否有资格。请确保您的文件证明您在过去两年中参与了多项活动。文件内容可包括如下：

- 当前简历
- 当前自我介绍
- LinkedIn 工作历史的截图/pdf 文件
- 证明您过去两年在创意行业中从业状况的印刷品
- 您在过去两年的作品集（截图、打印件和扫描件均可）
- 证明您在过去两年中参与表演、展览、演出、制作、收藏展或演奏会的营销材料；这些材料可以是来自网站或社交媒体的海报、图片或传单
- 展示您在过去两年中创作和销售的作品或产品的材料，包括但不限于您的网站或者展示或销售您的作品或产品的其他供应商网站的截屏
- 近两年来的演员名单或封套内容简介
- 近两年来购买的面向 Austin 居民的广告
- 2018 年和 2019 年参加东部 Austin 工作室巡游（EAST）的情况

- 近两年来的表演、展览、演出、佣金、演奏会、制作或制作服务合同
- 您的雇主或经理的来函，信中陈述了您过去两年在创意行业中的角色和参与活动的情况
- 近两年的活动/音乐会时间表及地点的网站截图